

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1968-1969.

30 MAI 1969.

PROJET DE LOI

modifiant l'article 518 du Code de Commerce.

**PROJET
AMENDE PAR LE SENAT (1).**

Article unique.

L'article 518 du Code de Commerce est complété par un alinéa libellé comme suit :

« Le tribunal pourra, sur rapport du juge commissaire, autoriser les anciens curateurs ou à défaut d'eux, un curateur spécialement désigné à cette fin par le tribunal, à donner mainlevée tant de l'inscription prise en vertu du présent article que de celle prise en vertu de l'article 487. »

Bruxelles, le 29 mai 1969.

Le Président du Sénat,

**Kamer
van Volksvertegenwoordigen**

ZITTING 1968-1969.

30 MEI 1969.

WETSONTWERP

tot wijziging van artikel 518 van het Wetboek van Koophandel.

**ONTWERP
DOOR DE SENAAT GEWIJZIGD (4).**

Enig artikel.

Artikel 518 van het Wetboek van Koophandel wordt aangevuld met een lid, luiden de :

« De rechtbank kan op verslag van de rechter-commissaris, de voormalige curatoren of bij ontstentenis van hen, een speciaal daartoe door de rechtbank aangewezen curator machtigen om handlichting te verlenen zowel van de inschrijving verricht op grond van dit artikel als van die verricht op grond van artikel 487. »

Brussel., 29 mei 1969.

De Voorzitter !Jan de Senaat.

P. STRUVE.

Les Secrétaires, | De Secreterissen,

D. VANDER BRUGGEN.

W. JORISSEN.

(4) Voir,

Documents de la Chambre :

30 (S.E. 1968) :

- N° 1: Proposition de loi.
- N° 2: Rapport.

Annales de la Chambre :

16 janvier 1969.

Documents du Sénat:

- 131 (1968-1969) : Projet transmis par la Chambre.
- 321 (1968-1969) : Rapport.
- 356 (1968-1969) : Amendement.

Annales du Sénat:

21 et 29 mai 1969.

(1) Z«.

Stukken van de Kerner :

30 (B.Z" 1968) :

- N° 1: Wetevoorstel.
- N° 2: Verslag.

Handelingen van de Kamer:

16 januari 1969.

Stukken van de Senaat:

- 131 (1968-1969) : Ontwerp overgezonden door de Kamer,
- 321 (1968-1969) : Verslag.
- 356 (1968-1969) : Amendement.

Handelingen van de Senaat:

21 en 29 mei 1969.